



Andrew P. Hill High School

3200 Senter Rd. • San Jose, CA, 95111 • 408.347.4100 • Años de nivel escolar 9-12

Bettina Lopez, Director/a

lopezb@esuhsd.org

Informe de Responsabilidad Escolar Correspondiente al año escolar 2011-12 Publicado durante el 2012-13

East Side Union High School District

830 N. Capitol Avenue
San Jose, CA 95133
(408) 347-5000
www.esuhsd.org

Junta Directiva

Frank Biehl

J. Manuel Herrera

Van Thi Le

Magdalena Carrasco

Lan Nguyen

Administración Distrital

Chris D. Funk

Superintendente

Juan Cruz

**Superintendente Auxiliar,
Recursos Humanos**

Marcus Battle

**Superintendente Auxiliar
Servicios Empresarios**

Cari Vaeth

Director

Recursos Humanos

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/. Para más información sobre esta escuela, favor de comunicarse con la administración escolar al 408.347.4100.

Descripción escolar

Andrew P. Hill fue una de las primeras escuelas en abrir sus puertas en el Distrito Escolar Unificado de Segunda Enseñanza East Side y como tal la misma cuenta con una extensa comunidad dedicada y comprometida que participa activamente dentro del ambiente escolar.

La diversidad que existe entre nuestro colectivo estudiantil promueve la tolerancia de las culturas, las creencias y las ideas de todos los estudiantes. Nuestro personal escolar está comprometido a ayudar a todos los estudiantes a planificar su futuro.

Oportunidades de participación para los padres

La Escuela Andrew P. Hill se compromete a incluir a los padres en los procesos de decisiones de la escuela. El Consejo Escolar de la Escuela Andrew P. Hill es el principal cuerpo de dirección en la escuela. El comité incluye a padres, miembros de la comunidad, estudiantes, personal administrativo, miembros del personal certificado y clasificado. Este grupo directivo tiene la responsabilidad de hacer la distribución de los fondos de la escuela, que deben estar alineados con los objetivos de la escuela y debe estar registrado en el Plan Escolar Individual. La principal función del Consejo es apoyar a los estudiantes en desventaja socioeconómica, a los estudiantes que tengan necesidades especiales y a los estudiantes que aprenden inglés como segundo idioma. La persona de contacto en esta escuela es la Directora de la misma, quien puede ser contactada en el: (408) 347-4110. El Comité Consultivo (ELAC) es otro grupo directivo de padres y estudiantes elegidos que apoyan a los estudiantes que aprenden inglés como segundo idioma en la escuela. La persona de contacto para esta organización es el/la Subdirector(a) (APA), Gilbert Rodríguez, en el (408) 347-4120.

Además del Consejo Escolar, la escuela ha hecho otros esfuerzos para promover la participación de los padres en la misma a través de varias organizaciones de padres. Cada una de las organizaciones de padres se reúne regularmente en la escuela en la medida en que se enfocan en áreas específicas indicadas por sus miembros. La Organización de Padres Afro Americanos de Andrew Hill lucha por promover la participación en la escuela de los padres afroamericanos cuyos estudiantes tienen problemas académicos. Esta organización promueve la creencia de apoyar el orgullo cultural y ofrece oportunidades para los líderes jóvenes. La persona de contacto de esta organización es la Sra. Myla Perkins y puede ser contactada en el 347-4100. La Organización de Padres Latinos (Falcon Coalition de Padres Latinos) es la organización que representa a los padres que hablan español y a sus hijos. El enfoque de este grupo es ayudar a los padres a conocer la escuela para ayudar a sus hijos mientras asistan a la Escuela de Segunda Enseñanza Andrew P. Hill. Invitamos a los padres de los estudiantes de primer año a que participen en las clases de ayuda (Parent empowerment) y que así puedan convertirse en ayudantes y líderes dentro de la escuela. Este grupo se reúne en la escuela todos los meses, la persona de contacto de esta organización es la Directora, Bettina Lopez, en el (408) 347-4110. El Grupo de Padres Vietnamitas ayuda a las familias vietnamitas de la escuela. El enfoque de esta organización es ayudar a los padres a supervisar un plan educativo de cuatro años para sus hijos. Este grupo de padres está comprometido a servir a la comunidad vietnamita del área. La persona de contacto para este grupo es la Sra. BaoVy Nguyen, quien puede ser contactada en el 347-4168

Matriculación de alumnos según el nivel de año	
Nivel de año	Cantidad de alumnos
9	561
10	572
11	518
12	585
Matriculación Total	2,236

Matriculación estudiantil por grupo	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	2.6
Nativo americanos/de Alaska	0.1
Asiáticos	32.3
Filipinos	3.8
Hispanos o latinos	56.4
Isleños del pacífico/de Hawái	0.6
Blancos	3.4
Dos o más razas	0.8
De escasos recursos económicos	65.6
Estudiantes del inglés	51.7
Alumnos con discapacidades	9.7

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
	Promedio del tamaño por clase			Cantidad de salones*								
				1-20			21-32			33+		
Año	10	11	12	10	11	12	10	11	12	10	11	12
Inglés	26.1	27	28.4	29	18	12	61	40	37	6	28	28
Mat.	24.3	27.5	27.1	45	27	18	46	21	28	10	35	30
Cie.	28.5	32	31.3	9	5	5	37	7	20	10	43	33
Cie.Sc.	28.9	30	28.9	4	8	8	50	15	18	12	28	26

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

* Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Suspensiones y expulsiones			
Escuela	09-10	10-11	11-12
Suspensiones	18.04	15.87	21.69
Expulsiones	0.34	0.52	0.2
Distrito	09-10	10-11	11-12
Suspensiones	16.78	11.87	15.53
Expulsiones	0.15	0.14	0.1

* El índice de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

Plan de seguridad escolar

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad escolar, incluyendo las fechas más recientes del último repaso, actualización, y explicación con el personal, así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

La Escuela Andrew Hill revisó el Plan de Seguridad Escolar por última vez con el equipo de Seguridad Escolar de la escuela. El Comité del Equipo de Seguridad remitió el Plan de Seguridad Escolar para el curso 2011-2012 al Consejo de la escuela para ser revisado y que sea remitido también a la Mesa Directiva del Distrito Escolar de Segunda Enseñanza East Side para ser aprobado.

La Escuela Andrew Hill cuenta con un Plan de Seguridad general bien detallado que describe protocolos, sistemas y procedimientos en caso de alguna/cualquier emergencia. Este Plan de Seguridad también contiene los objetivos anuales de seguridad determinados por los estudiantes, el personal escolar y los padres.

Los objetivos del Plan de Seguridad para el curso escolar 2011-2012 son:

- 1) Reducir el número de informes refiriendo casos de desobediencia de los estudiantes, insubordinación, acoso, intimidación y abuso en un 20 %.
- 2) Reducir el número de informes refiriendo casos de estudiantes que tienen Ausencias y Tardanzas sin justificación en un 30 %.
- 3) Reducir el número de informes refiriendo casos de estudiantes que incumplen con el Código de Vestuario en un 20 %.

El Plan de Seguridad y los procedimientos de emergencia son revisados durante el curso escolar con el personal de la enseñanza. Los avisos de alerta son compartidos con todos los miembros del personal escolar a través de todo el curso. También todos los procedimientos de emergencia requeridos son planificados y completados y sus resultados se comunican a todos los miembros del personal escolar.

El Plan de Seguridad Escolar de la Escuela de Segunda Enseñanza Andrew Hill del Curso 2011-2012 cuenta con un completo, aplicable y continuo proceso de poner en práctica las políticas sobre: el comportamiento, las normas y regulaciones, los protocolos de seguridad para casos de emergencia, las tardanzas y las ausencias. El proceso de referencia también se encuentra alineado con las políticas del Distrito Escolar Unificado de Segunda Enseñanza East Side. Además en los últimos diez años la Escuela Andrew Hill ha adoptado un Código de Vestuario Regular en la escuela.

El Equipo de Seguridad de la Escuela Andrew P. Hill asiste regularmente a las reuniones del Grupo de Trabajo con Pandillas de la Oficina del Alcalde de San José y de Seguridad de la Región 8 con agencias comunitarias y escuelas secundarias locales.

Los diversos recursos disponibles a los estudiantes en la escuela son posibles gracias a asociaciones con organizaciones locales de la comunidad. Los recursos varían dependiendo de las necesidades de nuestro colectivo estudiantil. La Escuela de Segunda Enseñanza Andrew Hill está comprometida a servir a todos los estudiantes.

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Descripción de la seguridad, limpieza, y capacidad del plantel escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o realizado recientemente en las instalaciones
- El año y mes que se recopilaron los datos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento

Año y mes que se recopilaron los datos: mes de octubre de 2012

Descripción:

El Distrito hace todo lo posible para que todas las escuelas se mantengan limpias, seguras y activas. Para contribuir en este esfuerzo el distrito utiliza como instrumento una encuesta sobre el estado de los locales desarrollada por la Oficina para la Instrucción Escolar Pública del Estado de California. Los resultados de esta encuesta pueden encontrarse en las oficinas de la escuela y en las oficinas del distrito.

Proceso de Limpieza y Horario:

La Mesa Directiva del Distrito ha adoptado medidas estándares de limpieza para todas las escuelas del distrito. El equipo de liderazgo contribuye diariamente con el personal de trabajo escolar (custodios) para desarrollar horarios de limpieza y mantener la escuela limpia y segura.

Presupuesto Diferido de Mantenimiento:

El Distrito participa en el Programa de Mantenimiento Escolar Diferido del Estado, el cual ofrece fondos estatales para ayudar a distritos escolares con los gastos por reparaciones mayores o por la sustitución de componentes de edificios escolares existentes. Normalmente esto incluye: techos, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura interior o exterior y sistemas de pisos.

Edad de los Edificios Escolares:

Aunque el área principal de la escuela fue construida en el año 1956, varios edificios portátiles han sido adicionados para satisfacer las diversas necesidades del Programa. En total contamos con 13 salones de clases portátiles que sirven para impartir clases todos los días.

También tenemos un nuevo edificio para las clases de Ciencias. Este edificio de dos pisos está equipado con un salón de presentación con capacidad para aproximadamente 100 estudiantes. Este edificio incluye 9 laboratorios de Ciencias y una oficina para los maestros con escritorios de trabajo y locales para las reuniones de los maestros. Actualmente la escuela está en proceso de expansión y se necesita más espacio para adicionar salones de clases de Ciencias.

Proyectos de Modernización

Durante el Curso Escolar 2005-2006 las disposiciones locales Measure A y Measure G y fondos estatales correspondientes fueron utilizados para renovar los locales existentes.

La renovación incluyó el estadio y la pista de atletismo. La escuela cuenta con un estadio cercado completamente en funcionamiento y además se han adicionado luces para actividades nocturnas, también nuevos asientos, una cabina de prensa, una casilla de boletos y una pista y campo mejorados.

En el lado sur de la escuela se encuentra un nuevo Centro de Cuidado Infantil. El centro incluye un área de entrega y recogida de niños, locales internos de áreas de juego y un local renovado para el Cuidado Infantil que sirve a la comunidad. Los estudiantes de Andrew Hill pueden ayudar matriculando en un curso de Desarrollo Temprano de la Infancia mientras que los estudiantes que necesiten de Cuidado Infantil también son atendidos por el Centro de Cuidado Infantil de la escuela.

A finales del mes de febrero de 2008 el nuevo edificio "C" abrió sus puertas en la escuela. Este edificio contiene 15 salones de clases completamente equipados, también contiene aulas de colaboración, aulas de recursos, aulas de conferencias, locales de oficina y un laboratorio de computación. Este edificio de dos pisos consta con acceso electrónico inalámbrico al igual que el resto de la escuela. El edificio está situado en el frente de la escuela y entre los trabajos de modernización se incluyó el embellecimiento de la entrada del frente de la escuela, que incluye una cerca con decoraciones.

También como parte de las renovaciones planificadas del año 2008, la cafetería fue remodelada y actualizada. Este trabajo estaba previsto para ser terminado en el mes de mayo. Esta renovación incluye una nueva área de servicios, pisos nuevos, nuevos equipos de cocina y una extensión de la misma.

Proyectos de Mantenimiento

El edificio 100 es parte de la estructura original de la escuela y se encuentra en la acera del frente de la escuela donde sirve como entrada principal a la escuela. Este local cerrado de dos pisos cuenta con varios salones de clases para diferentes departamentos. En el verano de 2007 se hicieron algunos cambios estéticos que sirvieron para mejorar la estética de los locales.

Proyectos pendientes de "Measure E":

El Comité de la Escuela Andrew Hill para el subsidio "Measure E" ha remitido sus recomendaciones al Consejo Escolar de Andrew Hill sobre los proyectos que reciben fondos de "Measure E". El Consejo Escolar de Andrew Hill también remitió las recomendaciones propuestas a la Mesa Directiva del Distrito Escolar Unificado de Segunda Enseñanza East Side.

Los trabajos pendientes de construcción del Edificio 100 incluyen la adición de un edificio de aulas especializadas que incluya salones de clases de artes, y la posibilidad de incluir laboratorios adicionales de ciencias. Este proyecto se espera comenzar en el verano del año 2013.

La escuela renovó los locales y terrenos deportivos para cumplir con los requisitos del Programa Title IX que incluye un Local Deportivo para Hembras de Último Año, Un área para el equipo de Softball y la renovación de los cuartos de vestuario de hembras y varones.

También el terreno de práctica de la Escuela, que está entre las canchas de Tennis y el Estadio de Softball ha sido renovado con hierba nueva (este proyecto se planifica estar terminado para el mes de noviembre de 2012).

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Determinación de estado de reparo para los sistemas detallados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento
- La clasificación total (última fila)

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[]	[X]	[]	[]	Se instalaron nuevas unidades en los cuartos de vestuario de hembras y varones; este proyecto se terminó en el año 2012. Se reportó que el sistema de vapor no estaba funcionando y se contactó a un técnico de reparación para la próxima semana. El edificio 100 tendrá nuevas unidades instaladas el próximo año durante el proceso de remodelación. Durante el verano del año 2014 estaremos reemplazando las unidades de aire acondicionado/calefacción (HVAC) en el edificio de ciencias. El alcantarillado por el área de ROTC necesita ser reparado. Esto está programado para el verano del año 2013.
Interior: superficies interiores	[]	[]	[X]	[]	Algunos pisos de salones de clases serán reemplazados durante el verano del año 2013. El salón de clases de multiusos tiene algunas lozas dañadas en el techo. Estas lozas serán reemplazadas durante el Curso 2012-2013.
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	[]	[X]	[]	[]	Contamos con una compañía de control de plagas que fumiga anualmente. La escuela tiene problemas con gatos callejeros. Estamos trabajando con la unidad de control de animales para resolver el problema.
Eléctrico: sistemas eléctricos	[]	[X]	[]	[]	Faltan algunas cubiertas de sistemas eléctricos en la escuela. Esto se arreglará en el Curso 2012-2013. El distrito estará realizando trabajos de mantenimiento eléctrico preventivo durante el verano del año 2013.
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	[]	[]	[X]	[]	Las fuentes de agua potable son reparadas cuando es necesario. Las viejas tuberías del Edificio 500 necesitan ser reemplazadas. Este proyecto está programado para el receso de invierno del año 2013.
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[]	[X]	[]	[]	
Estructuras: daños estructurales, techos	[]	[X]	[]	[]	Los asientos en el gimnasio serán reemplazados en el verano del año 2012.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[]	[]	[X]	[]	<p>Las puertas exteriores e interiores en los cuartos de vestuario de hembras y varones necesitan ser reemplazadas. Las puertas del edificio 100, de la biblioteca y del edificio de multiuso serán reemplazadas durante proyectos de remodelación en el futuro. Este proyecto debe ser terminado para el año 2014 ó 2015. Las puertas de la entrada principal del gimnasio y las puertas de los baños deben ser reemplazadas al igual que las puertas del edificio de la administración, del cuarto de los custodios y la puerta trasera del salón 604. Esto se hará para el verano del Curso Escolar 2013-2014.</p> <p>Las reparaciones de asfalto y de sellado del pavimento deben completarse para el verano del año 2013. Las macetas de cemento para plantas deben ser reemplazadas, Este proyecto está programado para el verano del año 2013.</p> <p>El terreno deportivo de multiusos debe ser replantado. Esto se está haciendo actualmente y se espera que esté completo para el mes de enero del año 2013.</p>
Clasificación general	[]	[X]	[]	[]	

Maestros certificados			
Escuela	09-10	10-11	11-12
Con certificación total	100	100	85.6
Sin certificación	7	3	4.8
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito	09-10	10-11	11-12
Con certificación total	♦	♦	935.3
Sin certificación	♦	♦	26.4

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes			
Asignaciones incorrectas de...	2010-11	2011-12	2012-13
Maestros de estudiantes del inglés	1	0	0
Maestros en total	1	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

* "Asignación incorrecta" se refiere a la cantidad de puestos dotados por maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupo estudiantil, etc.

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período los últimos tres años.

Las oportunidades de desarrollo profesional para los miembros del personal escolar son muy variadas y claramente consistentes y vinculadas con los estándares del estado, los principios de la escuela y se llevan a cabo durante el receso de verano. La Escuela tiene un plan general coherente para el desarrollo profesional que utiliza la información y está estrechamente vinculado a la enseñanza y el aprendizaje. Los maestros y miembros del personal no solamente participan en oportunidades de desarrollo profesional en la escuela sino que también aprovechan muchas otras oportunidades de desarrollo profesional en el distrito. También muchos maestros toman clases de crecimiento profesional en colegios y universidades locales y asisten a talleres que se ofrecen en la Oficina de Educación del Condado de Santa Clara. El BTSA y reuniones de orientación a los nuevos maestros apoyan a los nuevos maestros. La escuela ha creado y exitosamente puesto en práctica un modelo de colaboración para el desarrollo profesional. Se llevan a cabo reuniones a nivel de escuela y de departamento para que los maestros puedan continuar trabajando en el desarrollo profesional para apoyar los esfuerzos a nivel de escuela de alinear el plan de estudio con los exigentes contenidos estándares y también para ofrecer la ayuda en la enseñanza para el aprovechamiento y la diferenciación y asegurar así el rendimiento de todos los estudiantes.

Para asegurar un ciclo de mejoramiento continuo, el desarrollo profesional se dirige específicamente a las necesidades de todas las áreas de la enseñanza de maestros, del personal escolar y administrativo. No solamente las actividades de desarrollo profesional reflejan los mejores métodos de enseñanza sino que al mismo tiempo están alineadas con los Estándares de California para la Profesión de Maestro(a). Los maestros y miembros del personal escolar participan en actividades de desarrollo profesional que están alineadas con sus áreas individuales y planes del distrito en varios niveles. Al nivel escolar el desarrollo profesional está estructurado para tener un enfoque generalizado (Ej. enseñanza basada en los estándares), y facetas específicas del programa de desarrollo profesional (Ej. estrategias específicas de enseñanza) que están dirigidas a atender áreas de contenido específicas y sus necesidades. Por ejemplo, en inglés los maestros examinan el trabajo de los estudiantes para determinar las estrategias de enseñanza efectivas basadas en los estándares, mientras que en la Educación Física los maestros revisan la información del sistema FitnessGram para establecer las estrategias de enseñanza efectivas para la enseñanza de la salud física. El distrito también ofrece múltiples oportunidades de desarrollo profesional para ampliar los conocimientos de los maestros, mejorar sus habilidades de dirección en la clase y aumentar sus conjuntos de mejores estrategias de prácticas de la enseñanza.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley "Que Ningún Niño Se Quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales se definen como "contando con al menos una licenciatura, una certificación docente estatal adecuada, y demostrando competencia de la materia académica básica". Para mayores informes, favor de consultar Mejorando la calidad de maestros y directores en la página web del CDE: www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/

Porcentaje de clases de materias básicas		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	93.54	6.46
Escuelas del distrito ...		
Todas las escuelas del distrito	96.76	3.24
de muy bajos recursos	96.57	3.43
de bajos recursos	96.7	3.3

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar	
Número de FTE asignados a la escuela	
Orientador académico	1.8
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0
Psicólogo/a	0
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0
Especialista de recursos	0
Cantidad promedio de alumnos por orientador académico	
Orientador académico	1242

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2010-11)				
Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$6,674	\$1,815	\$4,859	\$77,859
Distrito	♦	♦	\$5,234	\$77,458
Estado	♦	♦	\$5,455	\$70,792
Diferencia porcentual: escuela y distrito			-7.7%	2.8%
Diferencia porcentual: escuela y estado			-12.3%	9.1%

* Gastos suplementarios/limitados provienen del financiamiento cuyo uso es controlado por ley o por el donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o por los consejos directivos no se considera limitado.

* Gastos básicos/ilimitado es el financiamiento cuyo uso, salvo las pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos escolares en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE titulada Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, favor de consultar el sitio web de Ed-Data, en: www.ed-data.org.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2010-11)		
Sueldo promedio de un ...	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
maestro principiante	\$47,104	\$42,660
maestro en el nivel intermedio	\$74,444	\$69,198
maestro en el nivel superior	\$95,445	\$88,943
director (primaria)		
director (secundaria)		\$121,140
director (preparatoria)	\$126,498	\$127,707
Sueldo de un superintendente	\$215,844	\$202,123
Porcentaje del presupuesto correspondiente a ...		
los sueldos de maestros	41%	36%
los sueldos administrativos	3%	5%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Beneficios y salarios certificados, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2011-12)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar a los alumnos. Por ejemplo, esta narración puede incluir datos sobre servicios docentes suplementarios en relación al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

Centro Falcon Wings

Es el centro de nuestros programas y recursos de servicios a los estudiantes. Todos los estudiantes son bienvenidos y pueden referirse personalmente o ser referidos para recibir servicios por algún miembro del personal. Los servicios incluyen sesiones en grupo e individuales ofrecidas por nuestros trabajadores sociales temporales o nuestras organizaciones de la comunidad.

Apoyo en las Clases de Estudiantes que Aprenden Inglés como Segundo Idioma

Andrew Hill cuenta con dos educadores bilingües que apoyan a los estudiantes que aprenden inglés como segundo idioma en las asignaturas principales en la clase. Asistentes de maestros ayudan a los estudiantes que hablan español y vietnamita en sus clases regulares ayudando al maestro de la clase.

Teoría del Conocimiento

Es un curso de IB para los estudiantes de 11no Grado que se matriculan en este para recibir un certificado o diploma de IB. Este curso es un requisito de IB que promueve el pensamiento crítico y la solución de problemas.

Preparación para la Sección de Matemáticas del Examen CAHSEE

Los estudiantes utilizan un programa interactivo en la Internet para prepararse para la Sección de Matemáticas del Examen Final de la Segunda Enseñanza de California (CAHSEE). El programa después del horario escolar está enfocado en ayudar a los estudiantes de 11no y 12mo Grados que necesitan ayuda extra.

Series de Desarrollo Profesional Falcon

Ayuda a los maestros de Andrew Hill a poner en práctica con efectividad las estrategias educativas en el salón de clases. Los maestros tienen la oportunidad de colaborar y así poder alinear sus métodos de enseñanza.

Serie de Nuevos Maestros de Falcon

Es una parte del Programa de Desarrollo Profesional de Andrew Hill que apoya la instrucción a los maestros. Esta serie ofrece ayuda a los nuevos maestros que se incorporan al colectivo educativo de Andrew Hill. Los métodos de enseñanza de esta serie se enfocan en los estándares educativos de la enseñanza para la dirección del aula y la creación de un ambiente escolar efectivo.

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2012-13)

Esta sección describe si los libros de texto y artículos instructivos utilizados en la escuela pertenecen a la adopción más reciente; si hay suficientes libros de texto y artículos instructivos para cada alumno; e información sobre el uso escolar de cualquier currículo suplementario o libros de texto no adoptados o materiales instructivos.

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: mes de junio de 2008

Texto y artículos instructivos

Área del currículo básico		Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
Lectura/artes lingüísticas		English 1 – “The Language of Literature” Grade 9, McDougal Littell 2002 English 2 – “The Language of Literature” Grade 10, McDougal Littell 2002 English 3 – “Timeless Voices Timeless Themes Am. Experience” Prentice Hall 2000 English 4 – “The Language of Literature World Literature” McDougal Littell 2002
¿De la adopción más reciente?	Sí	
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	
Matemáticas		Algebra I – “Algebra 1” McDougal Littell 2007 Geometry – “Geometry” McDougal Littell 2007 Algebra II – “Algebra 2” McDougal Littell 2007 Math Analysis – “Precalculus With Limits” Houghton Mifflin 2001
¿De la adopción más reciente?	Sí	
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	
Ciencias		Integrated Science 1 – “Spectrum Physical Approach/Science/Explorations” Holt 2001,03,04 Biology – “Biology: Web of Life; “Biology” Holt 2002, 2004 Chemistry – “Chemistry: Connections to our Changing World” Prentice-Hall 2000,02 Physics – “Conceptual Physics” Addison-Wesley 1992, 99, 02, 06
¿De la adopción más reciente?	Sí	
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	

Texto y artículos instructivos

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
Historia y ciencias sociales ¿De la adopción más reciente? Sí Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros: 0%	World History – “Modern World History” McDougal-Littell 2003 US History – “The American Vision” Glencoe/McGraw Hill 2006 American Government – “Magruder’s American Government” Prentice Hall 1997
Idioma extranjero ¿De la adopción más reciente? Sí Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros: 0%	Los libros de texto y materiales escolares utilizados son estándares y están alineados con la norma adoptada.
Salud ¿De la adopción más reciente? Sí Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros: 0%	Los libros de texto y materiales escolares utilizados son estándares y están alineados con la norma adoptada.
Artes visuales y escénicas ¿De la adopción más reciente? Sí Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros: 0%	Los libros de texto y materiales escolares utilizados son estándares y están alineados con la norma adoptada.
Equipo para laboratorio de ciencias ¿De la adopción más reciente? Sí Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros: 0%	Los laboratorios de ciencias se encuentran adecuadamente equipados.

Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

El programa de informes y administración de pruebas estandarizadas (STAR, por sus siglas en inglés) está compuesto por varios componentes claves, incluyendo:

- **La prueba de estatal normas académicas de (CST, por sus siglas en inglés),** que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencia de quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencias sociales de octavo, y noveno a onceavo año.
- **La evaluación estatal modificada (CMA, por sus siglas en inglés),** es una evaluación alternativa basada en normas modificadas del desempeño en ELA para tercero a onceavo año; matemáticas para tercero a séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para quinto año a octavo año y ciencia biológica en décimo año. El CMA está diseñado para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades les previenen alcanzar la competencia de nivel escolar en una evaluación estatal de las normas de contenido, con o sin adaptación.
- **La evaluación estatal alterna de desempeño (CAPA, por sus siglas en inglés),** incluye ELA y matemáticas para segundo a onceavo año, y ciencia para quinto, octavo, y décimo año. El CAPA se administra a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades les excluyen de tomar el CST con adaptaciones o modificaciones, o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran el desempeño de los alumnos en relación a las normas estatales de contenido. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para mayores informes en relación a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos a los que no se les ha administrado la prueba, favor de consultar el sitio web de CDE para los resultados STAR, en star.cde.ca.gov.

Resultados de la administración de STAR de todos los alumnos - comparación de tres años									
Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	09-10	10-11	11-12	09-10	10-11	11-12	09-10	10-11	11-12
Inglés	39	38	42	48	49	50	52	54	56
Mat.	20	20	21	27	30	29	48	50	51
Cie.	35	39	45	46	50	52	54	57	60
Cie.Sc.	31	30	38	39	43	43	44	48	49

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Acceso a internet

Hay acceso a internet disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones accesibles al público (p.ej., la biblioteca estatal de California). El acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos por lo general se ofrece de acuerdo al orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen el horario laboral, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad para imprimir documentos.

Sitio web sobre sociedad con EdData

EdData es una sociedad entre CDT, EdSource, y el equipo de asistencia y administración de crisis fiscal (FCMAT, por sus siglas en inglés) que proporciona amplia información financiera, demográfica, y productiva sobre las escuelas y distritos escolares públicos de kinder a doceavo año del estado de California.

Resultados de la administración de STAR del 2012 por grupo estudiantil				
Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o avanzado			
	Inglés	Mat.	Cie.	Cie.Sc.
Todos los alumnos en el LEA	50	29	52	43
Todos los alumnos en la escuela	42	21	45	38
Masculino	39	22	44	41
Femenino	46	20	45	35
Afroamericanos	30	8	21	25
Nativos americanos/de Alaska				
Asiáticos	63	42	65	57
Filipinos	58	20	77	51
Hispanos o latinos	30	9	33	27
Isleños del pacífico/de Hawái				
Blancos	47	29	62	38
Dos o más razas	56	13		64
De escasos recursos económicos	39	18	42	36
Estudiantes de inglés como	4	8	5	7
Alumnos con discapacidades	4	1	7	8
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	21	7		25

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Resultados del examen de condición física de California

El examen estatal de condición física (PFT, por sus siglas en inglés) se administra únicamente a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buena condición física correspondiente al periodo de prueba más reciente. Se pueden encontrar mayores informes sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles distritales y estatales en la página web del CDE titulada Examen de aptitud física, en www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/.

Nivel de año	Porcentaje de alumnos que lograron buena condición		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
9	7.2	30.2	51.5

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet disponible en la página web de DataQuest del CDE, a su vez disponible en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, la cual incluye datos adicionales sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos en relación a las pruebas, la matriculación, los alumnos egresados, y aquellos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos en relación a los estudiantes del inglés).

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medida anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar mayores informes sobre el API en la página web del CDE titulada, Índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/.

Aumento del API por grupo de alumnos – Comparación de tres años			
Grupo	Cambio real en el API		
	09-10	10-11	11-12
Todos los alumnos de la escuela	-3	9	26
Afroamericanos			
Nativos americanos/de Alaska			
Asiáticos	14	-8	33
Filipinos			
Hispanos o latinos	-9	22	23
Isleños del pacífico/de Hawái			
Blancos			
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	10	-3	20
Estudiantes del inglés	-12	10	44
Alumnos con discapacidades	-17	30	14

Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** va de 1 al 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento inferior de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento superior de todas las escuelas del estado. El **rango de API para escuelas similares** compara a la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de al menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rangos del API – comparación de tres años			
Rango del API	2009	2010	2011
Estatal	3	3	3
Escuelas similares	2	1	1

Programa federal de intervención (año escolar 2012-13)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I ingresan al programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas en inglés) si es que no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-arte lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al nivel posterior de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar mayores informes sobre la identificación del PI en la página web del CDE titulada Progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés), en: www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer año del PI	2007-2008	2004-2005
Año en el PI	año 5	año 3
# de escuelas que participan actualmente en el PI		12
% de escuelas que participan actualmente en el PI		57.1

Comparación del aumento API del 2012

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2012 en la escuela, en el LEA y a nivel estatal.

Grupo		Escuela	LEA	Estado
Todos los alumnos de la escuela	Cantidad	1,488	16,761	4,664,264
	Aumento	714	748	788
Afroamericanos	Cantidad	34	541	313,201
	Aumento	666	675	710
Nativos americanos / de Alaska	Cantidad	1	61	31,606
	Aumento		699	742
Asiáticos	Cantidad	491	5,514	404,670
	Aumento	836	859	905
Filipinos	Cantidad	55	1,485	124,824
	Aumento	777	803	869
Hispanos o latinos	Cantidad	844	7,489	2,425,230
	Aumento	640	653	740
Isleños del pacífico / de Hawái	Cantidad	5	117	26,563
	Aumento		692	775
Blancos	Cantidad	43	1,353	1,221,860
	Aumento	753	789	853
Dos o más razas	Cantidad	15	165	88,428
	Aumento	771	784	849
De escasos recursos económicos	Cantidad	1,088	9,107	2,779,680
	Aumento	693	696	737
Estudiantes del inglés	Cantidad	804	6,849	1,530,297
	Aumento	642	667	716
Alumnos con discapacidades	Cantidad	131	1,554	530,935
	Aumento	401	455	607

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener mayores informes sobre el AYP, incluyendo los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, favor de consultar la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
% de participación: inglés-arte lingüísticas	Sí	No
% de participación: matemáticas	Sí	Sí
% de dominio: inglés-arte lingüísticas	No	No
% de dominio: matemáticas	No	No
Cumplió criterio API	Sí	Sí
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)	No	No

Requisitos de admisión a las universidades públicas de California

Universidad de California

Los requisitos de admisión a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés) siguen las normas generales establecidas en el plan maestro, el cual exige que una octava parte de los egresados de la escuela preparatoria del estado, así como los alumnos de traslado que completaron exitosamente un trabajo específico para la universidad, sean elegibles para admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los alumnos elegibles estén preparados adecuadamente para realizar estudios universitarios.

Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, favor de consultar la página web de información general sobre admisiones en www.universityofcalifornia.edu/admissions/. (Fuente externa)

Universidad Estatal de California

Los requisitos de admisión a la universidad estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés) incluyen tres factores para determinar la elegibilidad:

- Cursos específicos de escuela preparatoria
- Calificaciones en cursos especificados y puntuaciones de pruebas
- Graduación de escuela preparatoria

Algunos planteles escolares poseen mayores estándares para asignaturas particulares o para los alumnos que viven fuera del área del plantel escolar local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan la admisión, pocos planteles escolares poseen estándares superiores (criterios de admisión complementarios) para todos los candidatos. La mayor parte de los planteles de la CSU utilizan de tiempo atrás, políticas de garantía de admisión local para los alumnos que egresaron o fueron trasladados a escuelas preparatorias y universidades a cargo de un plantel escolar de la CSU en esa región. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, favor de consultar la página web de la universidad estatal de California, en www.calstate.edu/admission/admission.shtml. (Fuente externa)

Requisitos de graduación de preparatoria

Esta tabla demuestra, por grupo estudiantil, el porcentaje de alumnos que comenzaron el año escolar 2011-12 en doceavo año y formaron parte de la generación más reciente, cumpliendo con todos los requisitos locales y estatales de graduación para cumplir con el doceavo año, incluyendo haber satisfecho las porciones de ELA y matemáticas del CAHSEE o haber recibido un permiso local o exención estatal.

Requisitos de graduación de preparatoria			
Grupo	Generación del 2012		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	79.4	85.0	---
Afroamericanos	83.3	85.6	---
Nativos americanos/de Alaska	100	80.0	---
Asiáticos	90.2	93.1	---
Filipinos	84.0	92.1	---
Hispanos o latinos	69.4	76.3	---
Isleños del pacífico/de Hawái	100	85.7	---
Blancos	83.3	89.1	---
Dos o más razas	100	80.4	---
De escasos recursos económicos	69.7	73.2	---
Estudiantes del inglés	59.1	57.4	---
Alumnos con discapacidades	58.7	69.5	---

Porcentaje de graduación escolar y abandono			
Indicador	2008-09	2009-10	2010-11
% de abandono (1 año)	4.2	20.3	17.1
% de graduación escolar	78.34	77.89	73.35
Distrito			
% de abandono (1 año)	5.6	17.5	17.6
% de graduación escolar	81.04	80.92	76.85
% de abandono (1 año)	5.7	16.6	14.4
% de graduación escolar	78.59	80.53	76.26

* La tasa de graduación del centro nacional de estadísticas educativas, como se reporta en AYP, es proporcionado en esta tabla.

Examen estatal para egreso de la preparatoria

El examen estatal para egreso de la preparatoria (CAHSEE, por sus siglas en inglés) se utiliza principalmente como requisito de graduación. Sin embargo, los resultados de este examen de décimo año también se utilizan para determinar el porcentaje de alumnos en los tres niveles de competencia (no competente, competente o avanzado) en ELA y matemáticas a fin de calcular las asignaciones del AYP requeridas por el ESEA federal, también conocido como NCLB.

Para obtener mayores informes sobre los resultados del CAHSEE, favor de consultar la página web del CDE, titulada Examen de salida de la preparatoria de California (CAHSEE, por sus siglas en inglés), en cahsee.cde.ca.gov/.

Resultados del CAHSEE de todos los alumnos - comparación de tres años			
Materia	2009-10	2010-11	2011-12
Inglés-artes lingüísticas	44	47	45
Matemáticas	46	50	48
Distrito			
Inglés-artes lingüísticas	55	55	54
Matemáticas	58	61	61
Inglés-artes lingüísticas	54	59	56
Matemáticas	54	56	58

Cursos de nivel avanzado (año escolar 2011-12)		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos	% de alumnos en cursos de AP
Computación	0	---
Inglés	0	---
Bellas artes y artes	0	---
Idioma extranjero	6	---
Matemáticas	3	---
Ciencias	4	---
Ciencias sociales	3	---
Todos los cursos	16	3.8

* Donde hay matriculación estudiantil en el curso.

Resultados del CAHSEE por grupo estudiantil – Más reciente

Grupo	Inglés-artes lingüísticas			Matemáticas		
	No Competente	Competente	Avanzado	No Competente	Competente	Avanzado
Todos los alumnos en el LEA	46	21	33	39	34	27
Todos los alumnos en la escuela	55	19	26	52	28	20
Masculino	57	16	26	51	27	21
Femenino	52	23	26	52	29	19
Afroamericanos						
Nativos americanos/de Alaska						
Asiáticos	32	23	46	18	40	42
Filipinos	43	21	36	36	43	21
Hispanos o latinos	66	18	16	69	24	7
Isleños del pacífico/de Hawái						
Blancos	62	8	31	50	0	50
Dos o más razas	50	25	25	67	8	25
De escasos recursos económicos	57	19	24	55	28	18
Estudiantes de inglés como segundo idioma	97	2	1	86	11	3
Alumnos con discapacidades	100	0	0	90	7	3
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes						

Participación en los programas de CTE	
Medida	Participación en los programas de CTE
Cantidad de alumnos que participan en los CTE	288
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	95%
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	10%

Cursos para la admisión a la UC/CSU	
Medida del curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2011-12	74.8
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2010-11	34.7

Programas de educación para carrera técnica o vocacional (CTE, por sus siglas en inglés)

Esta sección incluye información sobre los programas de educación para carrera técnica o vocacional (CTE, por sus siglas en inglés) incluyendo:

- Programas y clases ofrecidas están específicamente enfocadas en preparación vocacional y/o preparación laboral.
- Cómo es que estos programas y clases son integrados con cursos académicos y cómo apoyan el rendimiento académico
- Cómo la escuela aborda las necesidades de todos los alumnos en preparación vocacional y/o preparación laboral, incluyendo necesidades únicas para las poblaciones especiales identificadas de alumnos
- Los resultados medibles de estos programas y clases, y cómo son evaluados
- Nombrar el representante principal del comité asesor CTE a nivel distrital y las industrias representadas en el comité.

Nuestra escuela ofrece cursos de estudio dirigidos a ayudar a los estudiantes a prepararse para el mundo laboral. Estos cursos de carreras técnicas (ofrecidos anteriormente como educación vocacional – CTE) están disponibles para todos los estudiantes.

Los Cursos/Programas incluyen:

- Biotecnología
- Biology for Biotech
- Biotechnology
- P-Chemistry/Biotech

Servicios Humanos y de Salud

- Health Careers
- Elements of Nursing
- Pharmacy Clerk
- Medical Terminology
- Certified Nursing Assistant

Multimedia

- Multimedia 1
- Digital Video & Multimedia
- Multimedia 2